

La Razon

REVISTA ILUSTRADA

PRIMA MENSUAL Á LOS SUSCRITORES DEL DIARIO

Año III	SUSCRICIÓN ANUAL		Montevideo, Marzo de 1898	ADMINISTRACIÓN: 57 - CALLE CERRO - 57	N.º 36
	En la capital	\$ 2.50			
	En el interior	\$ 3.00			



8322

La Bohème

TIENDA Y MERCERÍA

— DE —

CHIARELLA Y BONINO

CASA ESPECIAL EN ARTÍCULOS DEL RAMO

Calle 18 de Julio N.º 504a

Entre Médanos y Vazquez

LA POPULAR

TIENDA Y MERCERÍA

DE
AVERALDO Hnos.

AVENIDA GENERAL RONDEAU, 160

Liquidación de trajecitos para niños

MONTEVIDEO

1897,

PELUQUERIA FASHIONABLE

DE JOSÉ BARREIRO

CALLE 25 DE MAYO, 168 y 170 (esq. Solís)

GRAN SALÓN PARA SEÑORAS

Esta casa cuenta con un variado surtido de cabello para todas las edades, adornos para los peinados, pecheras, alhajas de fantasía, collares, pastas, perfumes, depilatorio para el cabello mal colocado, abanicos, azahares y coronas para novias, novedades para señoras, corbatas y artículos para hombres. Se hacen pelucas, medias pelucas, vándos, cerquillos, pelucas transformación, lazos, etc., etc.

SE PEINAN SEÑORAS A DOMICILIO

2251.

YEMEN

Casa Especial de Elaboración de Café a Vapor

DE

LUIS BERRUTTI Y C.ª

105—CALLE 18 DE JULIO—105

FÁBRICA: Chaná, 96a

MONTEVIDEO

2004,

Dr. J. CLYDE MACARTNEY

AMERICAN DENTIST

Profesor del curso dental de la Universidad de Santiago de Chile

CONSULTAS DE 9 A. M. A 4 P. M.

PRONTITUD, PERFECCIÓN y SIN DOLOR

362—Calle 18 DE JULIO—362 esquina QUEGUAY

MONTEVIDEO

2272.

APARICIÓN DE LA MODA

SOMBREROS Y GORRAS

PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

GORRITOS PARA BEBÉ

ARTÍCULOS DE MODA

ROSA G. DE BIXIO

CALLE SAN JOSÉ N.º 100 B—MONTEVIDEO

1891,

SPECIALIDAD

EN GENEROS NEGROS

Y
MEDIO LUTO

LA EXCLUSIVA

CONFECCION DE LUTOS

EN 24 HORAS

Cámaras, 152 MONTEVIDEO

TELÉFONO "LA URUGUAYA"

* 677 *

AL SUD DE ÁFRICA

GRAN FÁBRICA DE PLUMAS

DE

HONORINE GAUTHIER

Gran surtido de plumas de todas clases para señoras.

Se encarga de tenir, rizar y hacer todos los trabajos concernientes al ramo.

CÁMARAS, 141—Montevideo.

1898,

NUEVA FÁBRICA A VAPOR DE CORSES

LA * AMERICANA *

Confeción la más perfecta hasta hoy

CADA CAJA CONTIENE UN OBSEQUIO
Y SE RUEGA AL PÚBLICO LO EXIJA SI NO ESTÁ
EN EL INTERIOR DE ELLA

Últimos Modelos INGLÉS y PARISIEN

EN VENTA EN TODAS LAS PRINCIPALES TIENDAS

2068

se inicia el movimiento en nuestros alrededores, de él te daré cuenta en mi próxima, Tuya

CHRYSANTHÈME.



Laura

FRAGMENTO DEL LIBRO INÉDITO «LÁGRIMAS DE AMOR»

Yo soñé, en mis delirios extremados, vértigos crueles del afecto mío, arrojar en tus brazos adorados para siempre, y no ver el hado impío. Por tus hercosos dones celebrados, jamás sentí del desencanto el frío, y en el fuego me ví de tus amores, más buenos, sí, que el vino y los licores.

Cuando tu rico nombre tan sonoro, rival del de Raquel y de Susana, yo pronuncio de amor en alto coro ó en el primer cantar de la mañana; cuando ¡Laura! profiero en triste lloro, consuelo mi dolor ó pena insana, calma, sí, mi pesar arrebatado, por que es tu nombre ungüento derramado.

Mas sólo de un instante es el consuelo, y torna á herirme la mortal dolencia, el vivo suspirar, el hondo duelo de quien en tí cifrara la existencia ¿Dó estás, Laura? ¿No ves que con anhelo esos mis ojos claman tu presencia? Sal, un poco no más, pues quiero verte, y no me des con tu rigor la muerte.

Ansioso, yo te busco todo el día; ni la paz yo conozco ni el sosiego: te llamo por doquier; en selva umbría cantándote fiel, y á mi dolor me entrego. Me abruma la mortal hipocondría, hija indudable de un amor tan ciego, y, solo y triste, cuéntole á las flores, que el mundo no comprende mis dolores.

CHATS.

POÛ - POURRI

DE LA EMANCIPACIÓN DE LAS MUJERES

HAY una cuestión que ajita siempre á una gran parte de nuestro sexo, la igualdad de los derechos cívicos. A este respecto, es de práctica citar en oposición á nuestra esclavitud, la gran libertad de que gozan las inglesas y las norte-americanas.

Qué prudente sería considerar el fondo de esta cuestión, antes de presentarla como resuelta!

Si bien es cierto que las inglesas y las norte-americanas gozan desde tiempo atrás de ciertos privilegios desconocidos para nuestro Código, sufrían también hasta hace poco, sujeciones que nos habrían parecido deprimentes.

En una revista inglesa, el «Shand» que goza de una reputación seria, acabo de leer que hasta comienzos del siglo, se condenaba á las inglesas demasiado conversadoras, á llevar bozal. Y para probar que no se trata de una fantasía humorística de un redactor sin material, el «Shand» ha hecho grabar en sus columnas la imagen de algunos de esos aparatos conservados como una curiosidad. Confesemos que la suerte de la mujer ha mejorado sensiblemente. Se nos permite hoy conversar á voluntad, y si somos tan charlatanas como muchos hombres, á fe que no somos más aburridas que ellos.

BODAS DE MADERA Y BODAS DE ESTAÑO

Antiguamente se celebraban las bodas de madera y las bodas de estaño, fiestas conmo-

vedoras que atestiguaban que el amor no merece todo el mal que de él se habla. Pero para festejar estos afectuosos aniversarios, se requieren cincuenta años de compañía, ó por lo menos veinticinco. En esta época, en que todo se envuelve y desenvuelve á vapor, parece la fecha larga, medio siglo ó un cuarto de siglo!

En Nueva York,—cuna de los fenómenos eléctricos,—han inventado las bodas de madera y las bodas de estaño. Las primeras marcan el quinto aniversario del matrimonio; las bodas de estaño se celebran al cabo de diez años de vida común. ¿Cuándo vendrá el cabo de año?

EL FIN DEL MUNDO

Nos estaba anunciado para el 13 de Noviembre de 1897. Nos está predicho de Berlín, por un teólogo de gran valer, para el 23 de Abril de 1908.

De aquí allí veremos: una guerra en 1897 (en ella estamos) un terrible temblor de tierra en 1904 (lo único que nos faltaba), y el 12 de Marzo de 1908, un juéves á las tres de la tarde, la ascensión al cielo de ciento cuarenta y cuatro mil elejidos que no se apercibirán de la muerte. El 23 de Abril, dislocación general del planeta y patatrás!... no queda nadie.

Gracias por vuestra predicción señor Boxter. Para tranquilizarnos, basta pensar que en las leyes naturales, el fin llega con el uso. La esfera terrestre hará indudablemente como el globo lunar su vecino, agotará su savia en el círculo indefinidamente renovado de la vida orgánica y esta última se desmenuzará y disminuirá poco á poco, para desaparecer por completo cuando las condiciones en que puede vivir hayan cesado.

FROU-FROU.

La ausencia

QUE triste la vida se pasa alma mía, en aguas Montevideanas, tan lejos de tí, Hay siempre tinieblas, jamás es de día, Sin tí dueña amada no hay luz para mí.

Que triste es la ausencia, vivir separado, Del ser que idolatra mi fiel corazón. Mas pronto muy pronto podré yo á tu lado, Vivir entre sueños de amor é ilusión.

Y en tanta constancia valor vida mía, Que pronto felices seremos los dos; Hoy si alas tuviera hasta ahí volaría Mas sólo te puedo enviar este adiós.

No ves allá en lontananza Aquella estrella que lanza su luz sobre el mar, Ella es mi esperanza, ella es mi guía, Del triste que ansía volver á su hogar.

MANUEL J. NANDE.

Cañonera «Uruguay».

REVISTA PARISIENSE

SUMARIO. — Descripción de los modelos de última moda. — Dos vestidos de calle. — Traje de baile. — Trajes observados en las carreras de otoño. — El astrakan *mori-né*. — Los sombreros de terciopelo. — Toque de caracol. — Un sombrero de *bebé*. — Dos novedades de última hora.

DESPUÉS de haber señalado suficientemente en revistas anteriores las líneas generales de la moda actual y de la que se prepara para la estación de riguroso invierno, así como los colores múltiples de las nuevas telas, voy á entrar sin más preámbulo, en la descripción de los modelos representados en esta Revista y de los que he podido observar en los establecimientos de modas que he visitado estos últimos días, cuyos modelos reúnen todos los elementos de que se compone la actual.

Trataré en primer lugar de dos vestidos de calle que rivalizan en elegancia. El primero (croquis núm. 1) es de ese terciopelo rizado ó «gofrado» de que ya he hecho mención; pero rizado ó «gofrado» con listas, en vez de serlo enteramente. Este terciopelo es verde, de un hermoso verde viejo, y se riza igualmente en el canesú, el cual continúa en los hombros, manera muy nueva y ya muy generalizada. Una tira de *skungs* ribetea el borde inferior de la falda y forma en el cuerpo una especie de boa, cuyas extremidades se fijan por delante bajo unos ramos de violetas. Cinturón-faja anudado en el lazo izquierdo y hecho de muselina de seda morada con aplicaciones de chantilly, terminando en unos volantes de encaje. — Una *toque* de terciopelo del mismo color con plumas moradas completa este traje.

A pesar de su aparente fragilidad, la muselina de seda entra, según podrá observarse, en todos los trajes, hasta en los más prácticos. En eso, como en todo, no hay que fiarse de las apariencias. Por delicado y frágil que parezca este ligero tejido, ofrece garantías suficientes de resistencia para poder emplearlo sin temor.



Núm. 1.

El segundo traje (croquis núm. 2) es de piel de seda color violeta de Parma. La falda va circundada de entredoses de guipur, sobre los cuales van unos volantes de seda violeta, ribeteados de terciopelo de un matiz más oscuro. El cuerpo, cuya aldeta da principio, al parecer, á la serie de volantes de la falda, va recortado sobre un canesú de guipur. Este canesú va marcado con una cinta de terciopelo, que desciende á lo largo del cierre, colocado en el lado izquierdo. Los *jockeys* van ribeteados igualmente de terciopelo y caen sobre unas mangas de guipur.

Pasemos á los vestidos de baile. El modelo representado por el croquis número 3 es de terciopelo color de rosa coral enteramente bordado de felpilla blanca, que ondula en todos sentidos. Al través de las curvas que describe, se abren unas magníficas flores de adormideras. Estas flores son de tela pintada de colores naturales, y van bordadas de felpilla matizada. El centro de las flores es un brillante, lo cual les dá un aspecto sumamente rico. En el delantero del cuerpo se abre una de esas hermosas flores. El escote va

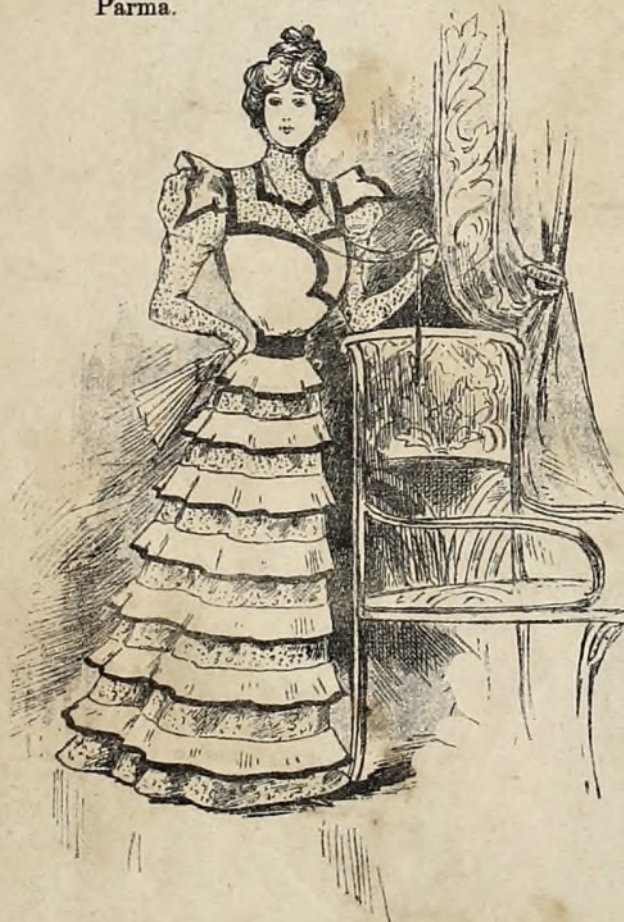
ribeteado de un encaje negro puesto de plano, adorno que hace resaltar mejor que ningún otro la blancura de la tez, por cuya razón estará muy en boga este invierno.

Los trajes vistos en las últimas carreras de Longchamp eran muy interesantes, ofreciendo un conjunto muy feliz. Un modelo de los más repetidos consistía en una falda abierta por delante como una polonesa. La túnica iba bordada ó figurada con tiras de terciopelo, volantes ó galones. La guarnición principia en el cuerpo, el cual *blusea* y se recorta en forma de canesú. Las mangas son generalmente de terciopelo ó atravesadas de galones. Se hace este modelo de todos colores, particularmente gris, azul lavanda y violina. Pero como me ha parecido más elegante es completamente negro, igual al que llevaba una de nuestras más distinguidas parisienses. Este traje era de paño guarnecido de terciopelo, con mangas de terciopelo rizado, canesú y cuello de guipur, este último señalado con una hilera de perlas.

Hé aquí otros trajes observados en el «pesage»:

Vestido de terciopelo negro, adornado con cintas estrechas de seda, labradas como la trencilla. Corbata de tul blanco. Sombrero negro de ala ancha, sobre el cual ondeaban unas plumas blancas.

Otro vestido de terciopelo gris, guarnecido con bieses de terciopelo color de violeta de Parma flanqueados de guipur y cruzados sobre el delantero de la falda. Cuerpo recortado sobre un canesú de guipur artístico; otros bieses de terciopelo marcan el cierre del lado izquierdo. Cinturón de terciopelo color violeta de Parma, y sombrero de fieltro blanco, adornado por delante con un ramo de violetas de Parma.



Núm. 2.

Pero nada más distinguido que un vestido de astracán *mort-né* negro, recortado en el borde inferior de la falda sobre otra figurada de terciopelo verde antiguo. El cuerpo se recorta en lo alto sobre un canesú del mismo terciopelo. Cinturón verde antiguo, y *toque* de terciopelo negro con una *aigrette* en el lado izquierdo.

Se ven muchos sombreros de terciopelo, iguales en color al vestido ó de matiz más



Núms. 4 y 5.

oscuro ó más claro. Los adornos consisten, por lo general, en alas de fantasía y plumas muy variadas.

La aparición de la *toque* de caracul ha sido saludada con entusiasmo. Se ha llegado á dar á esta piel los mismos colores de las telas, y se las trabaja como el terciopelo. Es fácil preveer todo el partido que se puede sacar de semejante innovación. Así la *toque* de caracul blanco adornada de marta cebellina, que llevaba una de nuestras elegantes es deliciosa.

No menos delicioso es el siguiente sombrero *bebé* (croquis núms. 4 y 5). Es una especie de capelina de raso blanco. El ala, muy ancha, va simplemente adornada con dos plumas blancas arrolladas. En el interior del sombrero, á cada lado de la frente del niño, va un grupo de rosas con hojas.

No quisiera terminar sin decir una palabra acerca de las dos novedades de última hora. La primera es la «*flor de terciopelo*», una tela especial que reproduce la lista de la faya con los reflejos del terciopelo. La segunda consiste en una aplicación de tiras estrechas de paño, del ancho de una cinta cometa, ó sea de medio centímetro. Estas aplicaciones van fijadas al pespunte sobre un fondo de raso ó de terciopelo, y forman un adorno de extraordinaria originalidad y de un encanto inaudito. Se guarnecerán así el borde de las faldas, los cuerpos, los *collets*, etc.

V. DE CASTELFIDO.

SECCION GRABADOS

Sombrero de terciopelo

Núm. 1.—Este sombrero es de terciopelo mordorado, y el ala va ligeramente levantada en el lado izquierdo, bajo unas rosas de terciopelo verde claro matizado. Unas plumas matizadas de mordorado y *beije* adornan la copa. Por delante, tres plumas cuchillos van sujetas con un adorno de diamantes imitados.

Traje de calle

Núm. 2.—Vestido de velo gris claro, puesto sobre un viso de tafetán glaseado color de rosa. Cuerpo-blusa, abierto con dos solapas de tafetán color de rosa, ribeteadas de un volante

de muselina de seda plegada. Camisolín de raso color de marfil, cubierto de guipur drapeado. Entredoses y adornos de guipur aplicados sobre la blusa, las mangas y la falda, y dejando ver, en transparencia, el tafetán color de rosa. Cinturón de galón de oro y piedras preciosas.—Sombrero de paja color de marfil, con copa de tafetán color de rosa plegado. Liga y lazo de terciopelo negro con hebilla. Grupo de plumas negras.

Traje de visita

Núm. 3.—Vestido de muselina de seda estampada y bordada de azabache sobre raso verde esmeralda. Cuerpo-blusa atravesado de entredoses de Chantilly negro sobre muselina de seda verde esmeralda. Hombreras atravesadas de entredoses y ribeteadas de un encaje estrecho fruncido. Un encaje igual adorna el borde de la blusa por delante. Lazo de moaré azul claro en el escote y en el cinturón, mezclado de raso negro. Falda guarnecida en el borde inferior con dos volantes ribeteados de encaje negro. Las costuras van marcadas con entredoses de encaje. Sombrero de ala levantada en el lado izquierdo, y adornado con muselina de seda y tafetán. Alas negras en el lado.

Traje de paseo

Núm. 4.—Este traje es de *barège* verde ramado y forrado de tafetán color de malva. Cuerpo de guipur de Venecia formando blusa, y cuello ancho ribeteado de un volante plegado de muselina de seda color de malva. Cuello y cinturón plegados de tafetán color de malva, de dos matices. Falda adornada con dos volantes dispuestos en el borde inferior y figurando un delantal.—Sombrero de paja de fantasía, adornado con flores y plumas.

Collet Sélika

Núms. 5 y 6.—Es de muselina de seda negra. Un volante doble rodea el escote en forma de esclavina, y va fijado por delante, á cada lado de dos caídas un poco más largas que el talle, hechas de seda gris clara, bordada de azabache y adornada con aplicaciones de guipur crema. Un volante de tul bordado cubre la muselina de seda negra. Correas cuadradas de seda gris perla, dispuestas por delante y en la espalda. Cuello hecho de rizados de muselina de seda negra y tul bordado blanco, que desciende formando cascada por delante. Rosáceas de tul en los hombros.—Sombrero redondo de paja inglesa verde.

Collet Dinelli

Núms 7 y 8.—Consiste este *collet* en un volante ancho de muselina de seda color de rosa con bordessatinados, montando sobre un cuello recto y formando *collet*. Unos tableados de muselina de seda negra forman «*fuelles*». Los delanteros van adornados con dos caídas un poco más largas que el talle, hechas de raso negro y adornadas con aplicaciones de guipur crema. El cuello en pie desaparece bajo unos rizados de muselina de seda negra y color de rosa.—Sombrero de paja de fantasía color de rosa de la China, adornado con cinta color de rosa y flores. El lado izquierdo va levantado bajo un pájaro de capricho.

Canastilla para niños de primera y segunda edad

Núms. 9 á 36.—Núm. 9. *Chambra* de piqué fino con festones. Cuello vuelto y mangas con carteras.

Núm. 10. *Camisa inglesa* de batista fina, guarnecida con bordado.

Núm. 11. *Blusa* de seda azul pálido. Canesú formado de plieguecitos y entredoses. Bordado en las mangas y cinta.

Núm. 12. *Pantalón-pañal* de franela festoneada.

Núm. 13. *Camisa de vestir* de seda azul, adornada con encaje de Valenciennes y cinta cometa.

Núm. 14. *Faldón largo* de lanilla blanca. Falda bordada. Cuerpo plegado por delan-



37 - Manteleta de paño guarnecida de pieles. Delantero.

39 - Chaquetilla bolero de pieles.



40 a 42 - Cuerpos adornados con pasamanería.



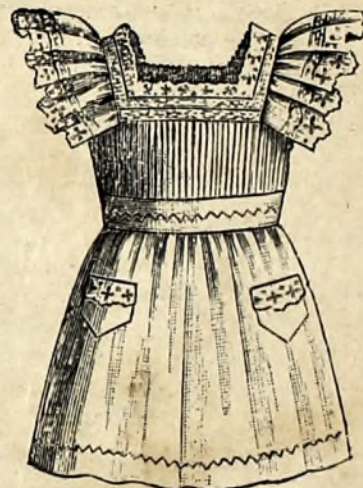
38 - Espalda de la manteleta de paño.



44 y 45 - Chaqueta ajustada. Delantero y espalda.



46 - Vestido con cuerpo-blusa.



43. - Delantal para niñas de 4 á 6 años.



49 a 52 - Chaqueta-blusa. Delantero y espalda.

te. Chaquetilla bordada formando hombreras. Manga bordada.

Núm. 15. *Faldón semilargo* de lana blanca bordada. Canesú bordado, con cintas flotantes. Mangas de una pieza.

Núm. 16. *Babero con cinturón* de piqué, guarnecido con bordado.

Núm. 17. *Babero* de nansuc, con entredoses y encaje.

Núm. 18. *Babero* de batista bordada y festoneada.

Núm. 19. *Cuerpo de debajo* de batista color de rosa, con entredoses y encaje.

Núm. 20. *Pelliza de lana blanca*. Va guarnecida con un volante de bordado. Esclavina de bordado, adornada con cintas de raso. Cuello con lazos a cada lado.

Núm. 21. *Chaqueta de lana blanca*. Delantero plegado. Cuello vuelto, adornado con bordado. Manga fruncida, guarnecida del mismo modo.

Núm. 22. *Capelina de raso blanco*. Fondo ajaretado y ala de encaje. Adornos de cinta.

Núm. 23. *Gorra de dormir*, de batista festoneada.

Núm. 24. *Guante* de lana al punto de aguja.

Núm. 25. *Zapato* de otomano blanco, adornado con cinta blanca.

Núm. 26. *Botina* de raso blanco, con encaje y cinta. Cordonadura de seda.

Núm. 27. *«Doullette»* de seda gruesa blanca. Esclavina con canesú bordado. Entrepaños bordados y pliegues.

Núm. 28. *Corsé* de dril blanco.

Núm. 29. *Enagua* de franela festoneada.

Núm. 30. *Sombrero* de raso blanco. Copa fruncida; encaje en el borde y cinta blanca.

Núm. 31. *Gorra de cristianar* de entredoses de Valenciennes y cinta cometa.

Núm. 32. *Faja* de franela y fichú de batista.

Núm. 33. *Faldón* de nansuc enteramente bordado. Una cinta blanca que sirve de cinturón cae sobre la falda y vá sujeta con rosáceas. Berta de encaje. Cinta en los hombros.

Núm. 34. *Pelliza de nodriza*. Esta pelliza es de cachemir de color obscuro, y vá adornada con un canesú fruncido. Cofia de tul bordado.

Núm. 35. *Vestido de debajo*, de percal.

Núm. 36. *Cubrepañal* de franela de algodón bordado.

Manteleta de paño guarnecida de pieles

Núms. 37 y 38—Esta manteleta, que es de paño color moda, va ajustada por detrás y adornada con tiras de marta cebellina. El borde inferior va guarnecido con tiras de paño marrón, y los hombros cubiertos de paño color moda ribeteado de cebellina en forma de tirantes y terminado en punta por delante y en la espalda. Los bordes de los delanteros van guarnecidos de tiras anchas de cebellina, adornadas con botones de oro en el borde superior. Estas tiras sobresalen del borde de la manteleta y terminan en rabitos de la misma piel. El cuello en pie va cubierto igualmente de rabitos.

Chaquetilla «bolero» de pieles

Núm. 39—Esta chaquetilla, que es de piel, va forrada de damasco azul claro y guarnecida con solapas cubiertas de chinchilla. El cuello alto va cubierto también de chinchilla por el exterior, y forrado de damasco por el interior. La chaquetilla se abre sobre un chaleco de seda blanca, guarnecido alternativamente con una cinta estrecha color crema y un encaje blanco.

Cuerpos adornados con pasamanería

Núms. 40 a 42—Núm. 40. Este cuerpo-blusa es de seda plegada fina, con mangas cortas y bullonadas de lo mismo. Los adornos consisten en un bordado ligero hecho de trenchilla, galoncillo más ancho y cordón redondo, ejecutado sobre un fondo de tul grueso de seda negra. Estos adornos forman unas hombreras anchas, ribetea el cuerpo por delante en forma de canesú, y terminan en unas tiras anchas adornadas con cascabeles, cuyas tiras pasan bajo el cinturón.

Núm. 41. Este cuerpo-blusa es de cachemir y va adornado con una pasamanería que forma solapas. Esta pasamanería va ejecutada sobre tul fino negro, con trenchilla de piquillos.

Núm. 42. La guarnición que adorna este cuerpo va ejecutada sobre gasa de seda negra, en un bordado de cuentas, y forma un peto corto. Tres pedazos estrechos se destacan del peto, el cual va cerrado en el borde inferior y cruza sobre un semi-cinturón igual, que se prolonga hasta las costuras de costado del vestido.

Delantal para niñas de 4 a 6 años

Núm. 43—Se hace este delantal de percal color de rosa. La falda va fruncida y adornada con un punto de espina. Bolsillos pequeños. Cuerpo escotado en cuadro y enteramente plegado con plieguecitos de lencería. Hombreras bordadas.

Chaqueta ajustada

Núms. 44 y 45—Es de paño encarnado «Lucifer», y va guarnecida con unas correas de galón negro, realizadas de un bordado fino trenchilla y prendidas con botones de metal. Un galón igual ribetea la chaqueta. En el borde inferior de las mangas de codo, un brazalete del mismo galón sirve de cabeza a un volante que las termina. La chaqueta se compone de espalda con costadillos, costadillos de delante y delanteros con una pinza a cada lado. Cuello alto abarquillado.

Tela necesaria: un metro 60 centímetros de paño.

Vestido con cuerpo-blusa

Núm. 46—Este vestido es de seda armure color de heliotropo. El contorno inferior de la falda va ribeteado de una cinta estrecha de terciopelo del mismo color, pero de matiz más oscuro. Se emplea la misma cinta para el adorno del centro del delantero y los de los lados de la falda. Las correas que salen de estos adornos van fijadas en su extremidad con un botón dorado. Cuerpo-blusa con adornos iguales a los de la falda. Cinturón de terciopelo del mismo color de los adornos, sujeto con una hebilla dorada. Cuello Médico, forrado de piel de castor; cuello interior de muselina de seda blanca y chorrera de encaje blanco. La parte superior del cuerpo va dispuesta en dos solapas cubiertas de piel igual a la del cuello.

Chaqueta-blusa

Núms. 47 y 48—Es de paño azul «cazador», y va guarnecida con astrakán, moaré negro y galón negro bordado de azabache. Espalda de una pieza y delanteros cruzados, «blusando» sobre un cinturón de piel incrustada. Los delanteros forman solapas, que se cubren de astrakán y de galón, como el cuello alto. Aldeta recortada, compuesta de puntas de almena rodeadas de galón y añadidas en la cintura. Mangas al sesgo.

Tela necesaria: un metro 70 centímetros de paño, y un metro 75 centímetros de piel.

Camisas y pantalón para niñas

Núms. 49 a 52.—Núm. 49. *Camisa de percal*.—Escote redondo, guarnecido de un festón, así como las mangas. Guirnalda bordada en medio del delantero.

Núm. 50. *Camisa de batista*.—Escote cuadrado, rodeado de carteras de batista ribeteadas de entredós y encaje de Valenciennes. Manga guarnecida de encaje.

Núm. 51. *Camisa de percal*.—Escote puntiagudo, con borde festoneado y guarnecido de un encaje estrecho de Valenciennes. Guirnalda bordada, y lazos de cinta por delante y en los hombros.

Núm. 52. *Pantalón de percal*.—Tiene la forma de liga. Volante recortado en dientes puntiagudos guarnecidos de encaje. La liga va formada por un entredós de encaje.

Enagua de nansuc

Núm. 53—Esta enagua va guarnecida con dos volantes: El primero va pegado entre la

tela y el falso, y el segundo cosido sobre la enagua. La pegadura de este último va cubierta con un entredós muy estrecho.

Abrigo de paño para niños de 3 a 5 años

Núm. 54—Este abrigo es de paño color de masilla, y va adornado con solapas y carteras de bengalina del mismo color y botones de nácar blanco.

Salida de baile y teatro

Núm. 55—Se hace este elegante abrigo de raso blanco rameado. Los delanteros son rectos, cerrados en medio y guarnecidos con solapas anchas y largas de terciopelo verde antiguo, que terminan por arriba en un cuello cuadrado. Diez botones artísticos adornan las solapas. Espalda recta con un pliegue grueso añadido en medio. Cuello Médico de terciopelo forrado de piel del Thibet. Manga ancha y semilarga, cuya parte superior va fruncida para formar un globo. Forro de raso verde pálido.

Tela necesaria: 13 metros de raso rameado; 13 metros de raso liso, y 2 metros de terciopelo.

Cubre corsé

Núm. 56—Es de seda blanca, y va adornado con entredoses de Valenciennes dispuestos al través. Unos volantes de encaje adornan los lados superior e inferior y las sisas. Lazo de encaje en el pecho, y cintas blancas flotantes.

Vestido Imperio para niños y niñas

Núm. 57—Se hace este vestido de faya crema. La espalda y los delanteros rectos forman tres pliegues redondos montados sobre un canesú cuadrado. Cuello ancho, cortado de la misma tela y ribeteado de un volante bordado. Manga de una pieza con cartera bordada.

Sombrero Gyp

Núm. 58—Este sombrero es de fieltro gris perla, con copa redonda ligeramente aplastada en medio. Una cinta ancha de tafetán, listada al través de gris perla tono sobre tono, va anudada en torno de la copa. Una *aigrette* de pluma gris perla completa los adornos.

Sombrero tirolés

Núm. 59.—Este sombrero es de fieltro negro, con ala ribeteada de un galón blanco. La copa, de forma tirolesa, va ligeramente aplastada en medio. Una cinta ancha de tafetán escocés negro y blanco va anudada formando cuatro cocas en el lado izquierdo, con unas plumas blancas y una *aigrette* del género paraíso.

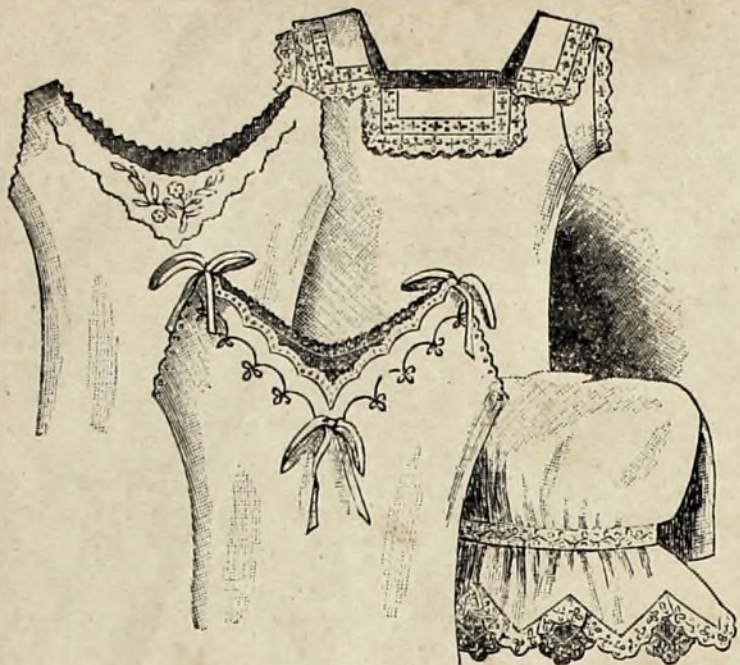
PARA DEMOSTRAR BELLEZA

Además de la elegancia en el vestir, se requiere suavidad de cutis, hermosura de los ojos, sano color y frescura de los labios. Cualidades todas que proporciona la CREMA FILODERMICA ORIENTAL, pues no sólo hace desaparecer los barros y empeines, las escoriaciones, grietas y asperezas de la piel, labios ó párpados—producidas por el sol, el viento ó el agua del mar—sino que, cubierta por una tenue capa de polvos, proporciona al rostro extrema suavidad, hermoso color y ese bellísimo aspecto aterciopelado que constituye el prototipo de la hermosura y de la distinción de la mujer elegante.

Farmacia Oriental, Plaza Cagancha, 42.

MONTEVIDEO

2253, Jul. perm



52 a 49—Camisas y pantalón para niñas.



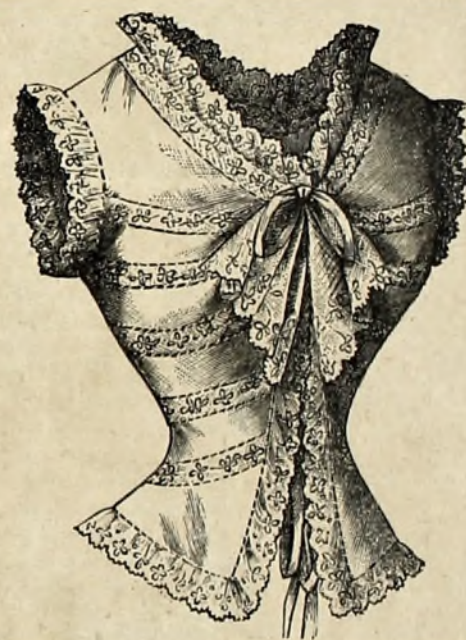
53—Enagua de nansuo.



54—Abrigo de paño para niños de 3 á 5 años.



55—Salida de baño y teatro.



56—Cubrecorad.



57—Vestido imperio para niñas y niños.

SUMARIO

TEXTO.—«Crónica Social, Carta a mi prima», por Chrysanthème.—«Pot-Pourri», por Frou-Frou.—«La ausencia», por Manuel J. Nande.—«A Laura», por Chats.—«Revista Parisiense», por V. de Castelfido.—«Sección Grabados».—«Avisos».

GRABADOS.—Número 1. Sombrero de terciopelo.—2. Traje de calle.—3. Traje de visita.—4. Traje de paseo.—5 y 6. Collet Sélka.—7 y 8. Collet Dinelli.—9 a 36. Canastilla para niños de primera y segunda edad.—37 y 38. Manteleta de paño guarnecida de pieles.—39. Chaquetilla «bolero» de pieles.—40 a 42. Cuerpos adornados con pasamanería.—43. Delantal para niñas de 4 a 6 años.—44 y 45. Chaqueta ajustada.—46. Vestido con cuerpo-blusa.—47 y 48. Chaqueta-blusa.—49 a 52. Camisas y pantalón para niñas.—53. Enagua de nansuc.—54. Abrigo de paño para niños de 3 a 5 años.—55. Salida de baile y teatro.—56. Cubrecorsé.—57. Vestido Imperio para niños y niñas.—58. Sombrero Gyp.—59. Sombrero tiroles.

CRÓNICA SOCIAL

CARTA A MI PRIMA

Querida prima:

EMPIEZO mi crónica del mes con una nota triste. La sociedad de Montevideo ha sido dolorosamente impresionada con la noticia del repentino fallecimiento del señor don Teófilo Díaz.

Las virtudes del extinto lo hacían altamente querido y respetado de cuantos le conocían; la afabilidad de su carácter, la generosidad nunca desmentida de su noble corazón y las muchas otras prendas que hacían venerables sus canas, le habían conquistado puesto de preferencia entre todos los que lo conocieron.

Jefe de familia numerosa, fué padre ejemplar que supo ensanchar ilimitadamente su hogar, para que sus hijos formaran los suyos al calor de su cariño, y tal vez la muerte ha sido clemente con él al sorprenderlo ajeno al mal que lo llevó a la tumba.—Padre y abuelo, con un culto especial por sus hijos y nietos, había encontrado demasiado cruel la despedida!

Se ha ido sin saberlo, y tal vez con los besos tibios todavía de los pequeños que vivían de sus mimos!

El sentimiento unánime de todos los corazones, habrá servido de consuelo á sus atribulados deudos.

Pasando á temas más alegres, te haré la crónica de la anunciada fiesta en casa del señor Mauricio Hachette.

Se preveía un éxito brillante, del que debían ser factores poderosos, las luces, la música, las flores, la belleza, el talento, todo aquello en fin, que puede contribuir al realce de una fiesta, pero la realidad ha superado á las esperanzas, y cuanto se dijo anticipadamente de la fiesta que debía realizarse en casa del distinguido caballero francés Maurice Hachette, ha resultado pálido, descolorido, frío, ante la realidad mágica que solo podemos apreciar los que rodeando las elegantes mesas de aquel hall improvisado, pudimos creernos por un momento transformados en personajes de las «Mil y una noche».

La hiedra enredada coquetamente en las paredes, las plantas exóticas reunidas en el centro y las mesas dispuestas en aquel pintoresco jardín, con las luces veladas por delicados abatjourns de un color determinado en armonía con los tintes de las flores y las cintas que las engalanaban, todo, en fin, llevaban el sello del *chic*, distinción y buen tono que caracterizan al simpático dueño de casa.

Presidía la mesa de honor, en la que tomaron asiento el anfitrión, el obsequiado, el señor Ministro de Relaciones Exteriores y su señora, la señora Guinwalt, la señorita de Cuestas, la

señora Sofia Castro de Rodríguez, la señora de Marheinicke, el doctor Carlos M. Ramírez y su señora, Rodolfo de Arteaga y Samuel Blixén.

En las diversas mesas, se dividieron en grupos, el señor Tomás Howard y su señora, el señor Carlos Behrens y señora, señora Pilar de H. de Arteaga, señor Fialho Ministro del Brasil, señor Hepp y señora, señora de Ungo y señoritas, señor Leite, consul de Portugal; señor Máximo Lira, Ministro de Chile; doctor Antonio M. Rodríguez, señor Marheinicke, señorita Hepp, señora María C. Ramírez de Blixén, el señor Sarrou, consul de Italia; el señor Juan Christophersen, el señor Boron Dubard y señora, el señor Saavedra y señora, el señor conde de Malherbes, la señorita de Saint Sauvem, el señor Brouzet, el señor Daves, el doctor Sanarelli, el señor Arteaga, el señor Lope de Vega Muñoz y señora.

El menú de la comida fué exquisito.

Llegado el momento del *Champagne*, el señor Hachette se puso de pie y en palabras elocuentes, galanas, conmovidas, ofreció la fiesta al señor des Portes. Tuvo para él frases de encomio y de cariño y un recuerdo amistoso y sentido para la señora des Portes cuya ausencia dijo, era la *seule ombre du tableau*. La concurrencia, entre la que la ausente dejó verdaderas amistades, levantó la copa uniéndose de corazón á tan merecido homenaje.

Vivamente emocionado el señor des Portes tomó la palabra y con la inteligencia que lo distingue siempre, agradeció el honor que le dispensaba el señor Hachette al ofrecerle aquella fiesta, y dijo que se sentía orgulloso al verse rodeado en aquella despedida, por un grupo selecto de la sociedad de Montevideo, en el que tan bien representadas se hallaban el talento, las letras y las bellezas uruguayas. Concluyó con un saludo á los caros ausentes del señor Hachette.

El señor Boron Dubard fué también pródigo en galanterías con la mujer oriental, á la que elogió como la más entusiasta, ardiente y decidida en sus ideales patrióticos, sobre las demás del mundo.

Concluyó así brillantemente la comida y se pasó al salón, donde después de una cuadrilla de honor y de algunas vueltas de *waltz*, se organizó el *cotillón* con éxito extraordinario.

A las 4 de la mañana se retiró la concurrencia, profundamente agradecida á las atenciones del distinguido dueño de casa.

Al grupo distinguido de nuestras niñas se han incorporado tres interesantes señoritas de Topin, recientemente llegadas de París.

En uno de nuestros salones más aristocráticos, tuvimos ocasión de oír á una de ellas en algunas *chansonnettes*, interpretadas con la más esquisita gracia y voz suave y delicada.

Las señoritas de Topin amenizaron esta reunión íntima que se efectuó en la casa del señor José Saavedra, con su *causerie* amena é inteligente, con las más detalladas descripciones de los países que han visitado.

Le *recit* de la catástrofe de la *rue Jean Gouyon*, hecho por ellas mismas con el tenor inolvidable de las tremendas impresiones, trasladada á sus oyentes á aquella hoguera en que ardió tanta carne viva.

Las señoritas de Topin figuraban entre las caritativas niñas que tenían á su cargo el pabellón portugués, que quedaba situado frente al cinematógrafo que originó el incendio. Dos de ellas salieron juntas, y sólo después de una hora hallaron á la otra hermana, que llegaron á creer quemada entre las llamas.

Me falta ahora la crónica de la fiesta de la Legación de Chile. Si pudiera como otras veces apelar á *Tax*! A su pluma elegante y fácil correspondía la crónica del último baile de Lira. Qué transcripción podría hacer yo, conveniente para tí y para mí! Pero *Tax* se había eclipsado esa noche, y tú perdonarás si por esta vez no le entretengo con su espíritu cáustico y su travieso ingenio.

¡Con cuánta eficacia habría descrito el esplendor de la tertulia que se desarrolló durante dos horas, con inusitada alegría, en un am-

biente excepcional de arte y de buen gusto! *Tax*, que es agudo observador, habría sabido explicar por qué razón el baile de Lira no sufrió el contagio de esa modorra solemne que es clásica, por lo tradicional, en nuestros salones... *Tax*, que sabe pintar con el verbo como un colorista con el pincel, habría hecho el cuadro mágico de aquel salón, adornado con las más valiosas sedas del Indostán y con los más preciados tejidos de Manila, que ostentaban la rica combinación de sus vívidos colores, brillantes como pechos de colibrí, bajo la dorada caricia de la luz, que se expandía, con fuerza deslumbradora, gracias á la profusa y pródiga distribución de los focos eléctricos!... *Tax*, que es artista de verdad, habría ponderado como se debe, el arreglo del patio convertido en un poético laberinto, cuyas sendas formadas por helechos, bananos, palmeras enanas y bambúes convidaban á perderse en el plácido misterio de sus frondas artificiales... *Tax*, que es afamado retratista de mujeres, habría pintado con toques rápidos y precisos, la figura encantadora de Mela Perey, bailando la *Polka militar* con una elegancia digna del *minué* y de la pavana clásica, en medio de aplausos que prodigaba, á cada movimiento, el círculo de admiradores.... *Tax*, que es humorista, habría sabido decir las causas de las nostalgias de Larraín, que vagaba solitario por entre los bambúes del improvisado jardín, paseando la melancolía de su espíritu, que ha quedado viudo desde que el último Goucourt se ha ido al otro barrio, con su admiración por el arte japonés, y por las pinturas de Sheakomoko, las cinceladuras de Hong Kong y las porcelanas de Satzoumah.... *Tax*, que es gastrónomo, habría podido decir las excelencias de la mesa, artísticamente adornada y ricamente servida.... *Tax*, que es satírico, habría pintado de adorable manera ciertas escenas del *cotillón*, ciertas graciosísimas equivocaciones en la figura de la pared de seda, el grotesco desfile de los hombres embolsados y la bonita marcha final hacia el comedor, llevando las damas los más variados y caprichosos farolillos chinoscos, y los hombres los más pintorescos estandartes japoneses, y produciendo, por un instante, en el patio, la ilusión de una maravillosa fiesta nocturna á orillas del Río Amarillo.—Finalmente *Tax*, que es crítico de arte, podría haber dicho la gracia con que bailó Mme. Hepp la *tarantela* con su compatriota Garrou—el elemento más dispuesto y alegre de todo el Cuerpo Consular—y la exquisita expresión, la poética delicadeza con que suspiró versos de Lamartine, en música Nedermeyer, haciendo pensar en las vagas é indecisas armonías que flotan sobre las aguas del lago tranquilo, en los débiles cantos de las auras, en las dulces barcarolas que la distancia apaga, en la misteriosa estrófa que las aguas soñolientas cantan entre los juncos de la orilla, en la mágica canción de las sirenas que jueguetean entre risas y espumas, en el nimbo de un rayo lunar, y en la tranquila cadencia con que los plateados remos de la barca del poeta, golpean á lo lejos, y en la noche serena y plácida, la tranquilidad de las ondas armoniosas....

Desgraciadamente no he tenido á *Tax* y por lo tanto te quedas sin sus brillantes páginas literarias.

Los señores de Ferreira han clausurado la serie de fiestas con una tertulia muy animada en que se bailó un ceremonioso *minué* y un alegre pericón.

Recordamos entre la concurrencia á las familias de Rodríguez (A. M.), Howard, Azevedo, Serratos, Gomez Cibils, Ungo, Vidal, Hepp, Marheinicke, Lope de Vega Muñoz, Ramírez y muchas otras.

Preparaban otra interesante fiesta en su casa, en honor del Encargado de Negocios de Francia, señor Des Portes, pero no podrán cumplir con este grato deber de amistad á causa del fallecimiento del señor Julián Muñoz, íntimamente ligado por lazos de parentesco á la señora Carolina Muñoz de Ferreira.

Y ahora se acaban las fiestas de la ciudad y



2. — Traje de calle.



3. — Traje de visita.



4. — Traje de paseo.



5 y 6. — Collar Sólida. Delantero y espalda.



7 y 8. — Collar Dinelli. Delantero y espalda.

Mensajerías

Fluviales



DEL PLATA

CARRERA del RIO de la PLATA y URUGUAY

Itinerario de los Vapores de la Empresa

EL VAPOR PAQUETE NACIONAL

EL VAPOR PAQUETE NACIONAL

PARIS

LABRADOR

Saldrá todos los lunes

Saldrá todos los viernes

EL VAPOR PAQUETE NACIONAL

EL VAPOR PAQUETE NACIONAL

TRITON

HÉLIOS

Saldrá todos los miércoles

Saldrá todos los sábados

2961

Gran Depósito de Vinos Italianos

PARA FAMILIAS

ANTONIO DANTUONI

Calle Soriano, 159

MONTEVIDEO

2961

Elaboración
DE CAFÉ
A
VAPOR



DOS
AMERICANOS

MONTEVIDEO

ARAPEY, 196

WARCA DE FÁBRICA REGISTRADA

Teléfono: las dos Compañías

1889,

Queréis andar bien?

Compre usted una Lima Cernalina

MATA CALLOS

EN LAS ZAPATERÍAS, BOTICAS, BAZARES, PELUQUERÍAS, ETC.

FÁBRICA: CIUDADELA, 158 y 160

En el taller mecánico de Hipólito Anengdeidt,
Donde se venden máquinas de coser, etc., por Mayor y Menor.

2960

CLÍNICA ODONTOLÓGICA

ATENDIDA POR

Saverio Laguardia

CIRUJANO DENTISTA

Especialista en la confección de dentaduras con paladar y sin él (de puente) coronas y capuchos dentales. Obturaciones en oro, plata, platino, cemento y porcelana. Tratamiento especial de las enfermedades de los dientes y extracción de los mismos sin dolor.—PRECIOS MÓDICOS.—18 de Julio, 392 entre Yaguarón y Yí—Horas de consulta: de 9 a 12 a. m. y de 1 a 5 p. m.

2962

EL POLVORIN

GRAN CASA
de LIQUIDACIONES
SAN JOSÉ y DAYMAN

* BARATILLO DE LA ÉPOCA *

DE TOMAS CHIARELLA

TIENDA, ROPERÍA Y MERCERÍA

En esta casa se halla un completo y variado surtido de artículos para novia, como ser: Crea, Trué, Madrás, Género de hilo y otros artículos del ramo, a precios sin competencia, por ser recibidos directamente de la acreditada fábrica Grendson S.^{na} y otras importantes. Un completo surtido de artículos para hombre y niño, con precios fijos y sin competencia.

No. olvidar—Rondeau, 214; esq. Cerro Largo, 265, 267 y 269

MONTEVIDEO

2270

* TIENDA DE NOVEDADES *

DE

UGARTE HERMANOS

Calle Cerro N.º 149—MONTEVIDEO

Gran surtido en novedades recibidas directamente
por la casa

1893, Jun. v. Ago.

Colegio San Francisco

128—CALLE DEL YÍ—128

Este Colegio es el más antiguo del país. Por su buena organización es el Colegio de mayor prestigio y por su Cuerpo de Profesores es una verdadera Universidad.—Para alumnos internos tiene todas las comodidades.

Carlos de Jovellanos,
DIRECTOR.

1046.

La Liquidadora

NUEVA VILLE de LYON

301—CALLE SARANDI—301

Especialidad en trajes y vestidos para niños y niñas.

Gran surtido de artículos de Bazar y Juguetería.

NOTA. ESTA CASA RECIBE ARTÍCULOS A CONSIGNACIÓN PARA SER VENDIDOS PARTICULARMENTE.

2010.

ENGLISH SPOKEN

MANSPRUCHT DEUTSCH

M O D E S

Mme C. Desvignes

MAISON A PARIS

Sarandí, 222

Montevideo

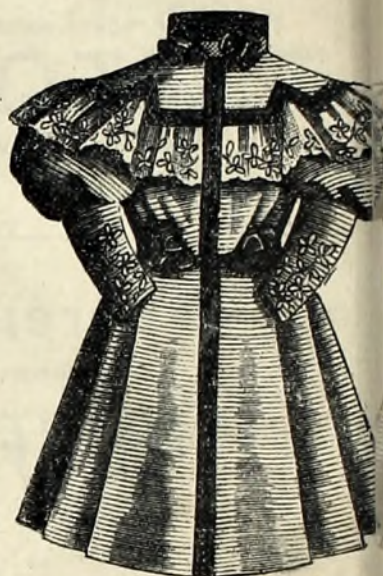
perm.



22 á 28 — Sombreros para niñas y señoritas.



29 — Abrigo para niños pequeños.



30 — Vestido para niñas de 2 á 3 años.



32 á 37 — Prendas de ropa blanca para niños pequeños.



31 — Paletó para niños pequeños.



38 — Abrigo largo de paño negro.



39 — Delantal para niñas.



40 á 41 — Chaqueta de terciopelo. Espalda y delantero.